

Housing Authority of the City of Long Beach

HOPWA Wait List Opening

April 1, 2019

Accepting Applications

The Housing Authority of the City of Long Beach (HACLB) will be accepting applications for **the Housing Opportunities for Persons with AIDS/HIV+ (HOPWA) Program waiting list** beginning **Monday, April 1, 2019 at 12:01 am**. This waiting list will remain open until further notice.

HOPWA is a rental assistance program that allows eligible low income individuals/families with a confirmed diagnosis to lease privately owned market rate housing units. Families may apply online at www.haclb.org/apply.

How Do I Apply: You may complete an application online at www.haclb.org/apply. Please call the Automated Information Telephone Line for more information: (562) 570-6309.

Please note: Any individual with a disability who needs an accommodation with respect to their application process should inform this office at 562.570.5309.

Solicitud de Aplicación Abierta

La Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Long Beach (HACLB en inglés) aceptará solicitudes para la lista de espera del Programa de Oportunidades de Vivienda para Personas con SIDA / VIH + (HOPWA en inglés) a partir del **lunes 1 de abril de 2019 a las 12:01 am**. Esta lista de espera permanecerá abierta hasta nuevo aviso.

HOPWA es un programa de asistencia de alquiler que permite a las personas / familias elegibles de bajos ingresos con un diagnóstico confirmado alquilar unidades de vivienda de propiedad privada de mercado. Las familias pueden solicitar en línea en www.haclb.org/apply.

¿Cómo presente la solicitud? Puede completar una solicitud en línea en www.haclb.org/apply. Llame a la línea telefónica de información automatizada para obtener más información: (562) 570-6309.

Tenga en cuenta: cualquier persona con una discapacidad que necesite una adaptación con respecto a este proceso de solicitud debe informar a esta oficina (562) 570-5309.

Ang waiting list para sa HOPWA ay magbubukas ng Abril 1, 2019

Ang Housing Authority of the City of Long Beach (HACLB) ay magsisimulang tumanggap ng mga aplikasyon para sa **HOPWA (pabahay na oportunidad para sa mga taong may AIDS)** simula **Lunes, Abril 1, 2019**. Ang voucher ay maaaring gamitin sa kahit anong uri ng pamamahay na rarentahan na tumatangap ng Section 8 at umaayon sa pamantayan ng programa.

Paano Ako Mag-aaplay: Maaari mong kumpletuhin ang isang online na aplikasyon sa www.longbeach.gov/haclb/apply. Mangyaring tawagan ang Linya ng Telepono ukol sa Awtomatikong Impormasyon para sa karagdagang impormasyon — (562) 570.6309.

WALANG MAKUKUHANG APLIKASYON SA TANGGAPAN NG HOUSING AUTHORITY SA LUNGSOD NG LONG BEACH

Paalala: Ang sino man na may kapansanan at nangangailangan ng akomodasyon para sa sulat na ito ay mangyari lamang po na abisuhan ang aming tanggapan (562) 570-5309.

Online application only- Apply online at www.haclb.org/apply

Solamente' se acepta solicitudes por linea – Puede aplicar por linea www.haclb.org/apply

Para sa aplikasyon online lamang – Mag aplay online sa www.haclb.org/apply